

测量不确定度与检测辞典

● 李佩欣 李兴仁 编

● 中国计量出版社

测量不确定度与检测辞典

李慎安 李兴仁 编

中国计量出版社

(京) 新登字 024 号

图书在版编目 (CIP) 数据

测量不确定度与检测辞典/李慎安, 李兴仁编. -- 北京: 中国计量出版社, 1996.9

ISBN 7-5026-0760-9/TB·480

I. 测… II. ①李… ②李… III. 计量: 测量-检测-词典
IV. TB9-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第 14613 号

中国计量出版社出版

北京和平里西街甲 2 号

邮政编码 100013

河北省永清县第一胶印厂印刷

新华书店北京发行所发行

版权所有 不得翻印

*

850×1168 毫米 32 开本 印张 9.5 字数 352 千字

1996 年 9 月第 1 版 1996 年 9 月第 1 次印刷

*

印数 1-3500 定价: 18.00 元

前 言

关于测量结果的表达,其中特别是其不确定度的估计,在近十年来国际上和国内都有了一些新的带有权权威性的规定或建议,其中如由国际标准化组织(ISO)等7个国际组织一再修订完善的《国际通用计量学基本术语》(1993年第二版)(VIM);《测量不确定度表达指南》(1992年讨论修改通过,1993年又重新修订公布)。这些文件对有关误差方面的定义有了原则性的改动,在不确定度的计算方法上亦提出了新的原则,从而形成了在各个学科之间和国家之间逐步统一计量测试结果表达的基础,更利于无误地互相利用测量结果。我国在1991年由国家技术监督局批准了技术规范JJG1027—91《测量误差及数据处理》,并于1992年10月起实施(试行)。

为便于广大计量测试方面的中、初级技术人员在这一新旧交替阶段阅读有关书籍和工作上的需要,我们编辑了这本小辞典,其中考虑了使用迄今而今后似无再存在必要的某些术语和概念,也包括了新提出的术语。对于在VIM中已有定义者,以VIM为准,在有关国家标准GB或国际标准ISO中已有定义者,以GB和ISO为准;尚未在上述文件中明确者,则用“通常认为…”的形式给出其概念。有些术语在国际公认的定义中,也偶有用“一般…”,“按一般含义…”(in the general sense …)(generally expressed …)来叙述术语定义,本辞典保留原义不变。

本辞典的编写得力于JJG1027—91的起草小组诸位的帮助或参与,包括钱钟泰、刘智敏、薛新法老同志以及中国计量科学院的林乃光同志所做的工作。书中收入了林乃光同志于1987年就已研究并得到的,且为国内外一些学者所验证和赞同成立的广义协方差等概念及其一系列有关不确定度公式。在书稿整理中,王天荃出了不少力。在此,对他们表示感激。

有关对本书的批评和建议,请寄中国计量出版社转交。

编者

1996年1月

凡 例

1 词目按其汉语拼音拉丁字母顺序排列。第一字母同音时，按声调顺序，同声同调时，按第二个汉字的声与调顺序。同一汉字起头的词目排完后，才是另一汉字起头的词目。

2 词目后接的英文为其对应的名称，如英语名称超过一个时，以分号隔开。

3 当一个词目有不同含义时，用 1, 2, … 数码标明。

4 以拉丁字母开头的词目或全由拉丁字母构成的词目，排在该字母词目的最前面；以希腊字母开头的词目，排在辞典正文的最后面。

5 词目中以及本辞典其它地方的方括号，表示在不致混淆下可省略的字。

6 “计量”与“测量”在很多情况下无本质区别，且往往可以通用，本词典依一般习惯。

7 不是所有的术语均独立作为词条，而是根据情况，为方便叙述以及节省篇幅只出现在有关词目之中。

8 词目释文开始一般不重复词目，只在有可能混淆时重复。

9 一个词目的内容涉及其它词目时，或需由其它词目补充时，采用“参见”说明；一个词目的内容已在其它词目的释文中说明了时，采用“见”说明。

10 释义中所用符号尽可能采用 ISO, GB 或 JJG 中已规范化的。对于以上技术资料尚没有者，依一般习惯，并在释义中说明这些符号的含义。

词条英文索引

这个索引中包括各条目的英文名称，在条目的释义中作了比较完善叙述的词条，但未被独立地列为条目者，也包括在本索引之中，为便于检索，用箭头→给出了该词条所处的条目，并给出所处条目汉字拉丁文拼音的第一个音节，至于虽出现在条目释义中，但只作为一种注释而无进一步叙述的英文名称，则不包括在本索引之中。

至于非英文字母起头的名称，则排在本索引之后。

A			
Abbe, Ernst 阿贝	ā	accident error 偶然误差	ǒu
Abbe principle 阿贝原理	ā	accumulated error 累积误差	lěi
abnormal distribution 非正态分布	fei	accuracy class 准确度级	zhùn
absolute deviation 绝对偏差	jué	accuracy of a measuring instrument 测量仪器的准确度	cè
absolute difference 绝对差	jué	accuracy of measurement 测量准确度	cè
absolute difference method 绝对差法	jué	ACL	a
absolute error of measurement 绝对测量误差	jué	actual value 实际值	shí
absolute moment 绝对矩	jué	ADD	a
absolute normal distribution 绝对正态分布	jué	additive model 相加方法	xiāng
absolute sensitivity 绝对灵敏度	jué	ADDitive model 相加方法	xiāng
absolute value 绝对值	jué	adjacent indication error 相邻示值误差	xiāng
absolute value of an error 误差的绝对值	wù	adjustment error 调整误差	tiáo
acceptable process level 可接收过程水平	kě	admissible error 容许误差	róng
acceptable quality level 可接收质量水平	kě	aiming point 瞄准点	miáo
acceptance control limit 验收控制限	yàn	Aitken 方法	A
accepted value 认可值	rèn	algebraic sum 代数和中	dài
		Allan variance 阿伦方差	ā
		alternative hypothesis 备择假设	bèi
		analog computer 模拟计算机	mó
		analog quantity 模拟量	mó
		analogue measuring instrument 模拟式测量仪器	mó
		analogue signal 模拟信号	mó

analysis of covariance 协方差分析 xié
 analysis of error 误差分析 wù
 analysis of variance 方差分析 fāng
 ANOVA a
 APL a
 approximate value 近似值 jìn
 approximately equal to 约等于 附 A
 AQL a
 arccosine distribution 反余弦
 分布→B类标准不确定度分量 b
 arithmetic mean 算术平均值 suàn
 arithmetic mean of a population
 总体算术平均值 附 C
 arithmetic mean of a sample
 样本算术平均值 附 C
 arithmetic unit 运算器→计算机 jì
 ARL a
 ASN a
 assigned value 指定值 zhǐ
 assumed systematic error
 假设的系统误差 jiǎ
 asymmetric limits 非对称限 fēi
 ATI a
 autocorrelation 自相关 zì
 autocorrelation coefficient
 自相关系数 zì
 Av a
 average 算术平均值 suàn
 average error 平均误差 ping
 average range 平均极差 ping
 average range method
 平均极差法 ping
 average run length 平均链长 ping
 average sample number
 平均样本量 ping

average sample size 平均样本量 ping
 average total inspected
 平均检验总数 ping
 average value 算术平均值 suàn

B

bar chart diagram 条形图 tiáo
 base line drift 基线漂移 jī
 base quantity 基本量 jī
 base unit of measurement
 基本单位 jī
 basic space 基础空间 jī
 batch 批 pī
 batch size 批量 pī
 belong to 属于 附 A
 Bessel, Friedrich Wilhelm
 贝塞尔, F. W. bèi
 Bessel method 贝塞尔法 bèi
 best available estimate 最佳可
 用估计→不确定度传播 bú
 beta distribution B 分布
 between - laboratory variation
 实验室间的变差 shí
 between - laboratory variance
 实验室间方差→标准检测方法
 的重复性和复现性 biāo
 bias 偏倚 piān
 bias error 偏倚误差 piān
 bias limit 偏倚限 piān
 bias of a measuring instrument
 计量器具的畸差 jì
 bias of estimator 估计量的偏倚 gū
 bias of the test method
 检测方法偏倚 jiǎn

biased estimator 有偏估计值	附 C
binocular parallax 双目视差	shuàng
binomial coefficient 二项式系数	附 A
binomial distribution 二项分布	èr
bivariate distribution 二维分布	èr
bivariate normal distribution 二维正态分布	èr
block 区组	qū
block design 区组设计	qū
block factor 区组因子	qū
blunder error 粗大误差	cū
Borda substitution method 波尔特法	bō
braces 花括号	附 A

C

C statistic C 统计量	C
calculator 计算机	jì
calibration 校准	jiào
calibration certificate 校准证书	jiào
calibration curve 校准曲线	jiào
calibration report 校准报告	jiào
Cam - Meidell condition 坎普 - 迈德尔规则	kǎn
cancelling 位抵消	wèi
Cartesian coordinate system 笛卡儿坐标系	dí
categories of quantites 同类量	tóng
cell 组	zǔ
center of gravity of a set of data 一组数据的重心	yī
centering error 定中误差	dìng
centering error of lens	

透镜中心偏差	tòu
Central Limit Theorem 中心极限定理	zhōng
central moment 中心矩	zhōng
central moment of order q q 阶中心矩	Q
central processing unit 中央处理器 → 计算机	jì
centred random variable 中心化随机变量	zhōng
centroid location 矩心定位法	jù
certified reference material 一级标准物质	yī
chaotic error 不规则误差	bù
characteristic 特征	tè
characteristic curve 特征曲线	tè
characteristic of uncertainty 不确定度表征值	bù
Chauvenet criterion for rejection 肖维勒准则	xiāo
check standard 核查标准器	hé
chi - squared distribution χ^2 分布	χ
chi - squared test χ^2 检验	χ
class 组	zǔ
class 级	jí
class index 级别指标	jí
class intervall 组距	zǔ
class limits 组限	zǔ
Cochran's test 科克伦检验	kē
coefficient of correlation between two random variable or in a population 两随机变量之间或总体中的相关系数	附 C
coefficient of correlation in a sample 一样本中的相关系数	附 C

coefficient of excess 超出率	chāo	complementary error 附加误差	fù
coefficient of variation 变异系数	biàn	complementary error function	
coherent derived unit of measure- ment 一贯导出单位	yī	余误差函数	附 A
coherent system of units of measurement 一贯单位制	yī	component of combined variance	
collective standard 集合标准	jí	合成方差分量	附 C
column 列→矩阵	jù	composite hypothesis 复合假设	fù
combined degree of freedom 合成自由度	hé	computer 计算机	jì
combined sample estimate of variance 方差的组合样本 估计值	附 C	conditional distribution 条件分布	tiáo
combined sample variance 组合样本方差	zǔ	conditional expectation 条件期望	tiáo
combined standard uncertainty 合成标准不确定度	hé	conditional probability 条件概率	tiáo
combined standard uncertainty obtained from Type A A 类合成标准不确定度	a	confidence coefficient 置信系数	zhì
combined standard uncertainty obtained from Type B B 类合成标准不确定度	b	confidence factor 置信因数	zhì
combined variance 合成方差	hé	confidence interval 置信区间	zhì
combining graph 组合图	zǔ	confidence interval of population standard deviation 总体标准 偏差的置信区间	zōng
common logarithm 常用对数	附 A	confidence level 置信水平	zhì
comparison of a mean with a given value 均值与给定值的比较	jūn	confidence limits 置信限	zhì
comparison of a variance with a given value 方差与给 定值的比较	fāng	confidence probability 置信概率	zhì
comparison of two means 两均值的比较	liǎng	conformity 一致性	yī
comparison of two variances 两方差的比较	liǎng	conformity error 一致性误差	yī
		consensus value 认可值	rèn
		conservation of a measurement standard 计量标准的保持	jì
		constant 常量→变量	biàn
		constrained condition 约束条件	yuē
		consumer's risk 使用方风险	shǐ
		consumer's risk point 使用 方风险点→使用方风险	shǐ
		consumer's risk quality 使用 方风险质量	shǐ
		contain 包含	bāo
		contingency table 列联表	liè
		continuous random variable 连续随机变量	lián

累积频数	lěi
cumulative absolute (relative)	
frequency polygon 累积频数	
(频率)折线	lěi
cumulative relative frequency	
累积频率	lěi
cumulative sum chart 累积和图	lěi
curve fitting 曲线拟合	qū
cusum chart 累积和图	lěi

datum error of a measuring instrument	基值误差	jī zhí wù chā
David test method	戴维检验法	dāi wéi jiǎn yàn fǎ
dead band	死区	sǐ qū
dead time	时滞	shí zhì
dead zone	死区	sǐ qū
decimal point	小数点	shǎo shù diǎn
definite integral	定积分	dìng jī fēn
deflection	偏移	piān yí
deflection amplitude	偏移幅度	piān yí fú dù
degree of freedom	自由度	zì yóu dù
dependent variable	因变量	yīn biàn liàng
derivative	导数	dǎo shù
derived quantity	导出量	dǎo chū liàng
derived unit of measurement	导出单位	dǎo chū dān wèi
design of experiments	试验设计	shì yàn shè jì
deviation	偏差	piān chā
deviation from the mean	对平均值的偏差	duì píng jūn zhí de piān chā
DF		d
diagonal matrix	对角阵	duì jiǎo zhèn
differential method of measure-		

ment 微差测量法	wei	分散性	zǔ
digital differential analyzer		dispersion of indications 示值	
数字微分分析仪	shù	分散→计量器具的重复性误差	jì
digital electronic computer		dispersion of the result	
数字式电子计算机	shù	测量结果的分散性	cè
digital indicating instrument		displaying measuring instrument	
数字式指示仪器→数字式		显示式测量仪器	xiǎn
测量仪器	shù	distribution density function	
digital measuring instrument		分布密度函数	fēn
数字式测量仪器	shù	distribution function 分布函数	fēn
digital quantity 数字量	shù	Dixon test method 狄克逊检验法	dí
digital signal 数字信号	shù	domain 定义域→变量	biàn
dimension of a quantity 量纲	liàng	Doornbos test 杜博斯检验法	dù
dimensionless precision index		double sampling inspection	
无量纲精密度指标→精密度		二次抽样检验	èr
指标	jīng	draw an item at random	
dimensionless quantity 无量纲量	wú	随机抽取	suí
direct comparison method of		drift 漂移	piāo
measurement 直接比较法	zhí	duplicated sample 对分样本	duì
direct indication 直接示值	zhí	duplication 单处理重复→	
direct method of measurement		试验设计	shì
直接测量法	zhí		
direct evaluated component			
直接评定分量	zhí		
discontinuous measuring instru-			
ment 非连续式测量仪器	fēi		
discrete random variable 离散			
随机变量→随机变量	suí		
discrimination threshold			
鉴别力阈	jiàn		
dispersion 分散性	fēn		
dispersion characteristics of the			
result 测量结果的分散性	cè		
dispersion due to between group			
random error 组内随机误差			

E

effective degree of freedom	
有效自由度	yǒu
electronic computer	
电子计算机→计算机	jì
element 元→矩阵	jǔ
element 元→集合	jì
elementary event 基本事件	jī
elongation 摆幅	bǎi
empirical constant	
经验常数→经验公式	jīng
empirical distribution 经验分布	jīng

empirical formula 经验公式	jīng	instrument 计量器具示值误差	jì
empirical regression coefficient 经验回归系数	jīng	error of input 输入误差	shū
empirical regression equation 经验回归方程	jīng	error of measurement 测量误差	cè
empty set 空集→集合	jì	error of method 方法误差	fāng
environmental error 环境误差	huán	error of observation 观测误差	guān
equal-accuracy measurement 等精度测量	dēng	error of run 行差	xíng
equation between numerical value 数值方程	shù	error of the first kind 第一类错误	dì
equation between quantities 量方程	liàng	error of the second kind 第二类错误	dì
equation between unit of mea- surement 单位方程	dān	established deflection 已确立的偏移	yǐ
equation of a straight line 直线公式	zhí	estimate 估计值	gū
equation of condition 条件方程→最小二乘法	zuì	estimate of the covariance 协方差的估计	fù C
equidimension quantities 等纲量	dēng	estimate of the standard deviation in the case of grouped results	fēn
equivalent correlated weight 先验相关权→抗差估计	kàng	estimated error limit of a mea- surement 估计误差限	gū
equivalent degree of freedom 等效自由度	dēng	estimated relative variance 估计相对方差	gū
equivalent variance 等效方差	dēng	estimated standard deviation 估计标准偏差	gū
equivalent weight 等价权→ 抗差估计	kàng	estimated variance 估计方差	gū
error curve 误差曲线	wù	estimation 估计	gū
error function 误差函数	fù A	estimation error 估计误差	gū
error limit 误差限→测量误差	cè	estimation of the difference of two means 两均值差 的估计	liǎng
error of backlash 空回误差	kōng	estimation of the mean of a population (or of the expectation of a probability distribution) 总体均值 (或概率分布期望)的估计	zǒng
error of indication 示值误差	shì		
error of indication of a material measure 量具的示值误差	liàng		
error of indication of a measuring			

estimation of the ratio of two
variances 两方差比值的估算 liǎng
estimation of the variance of
a population (or of a probability
distribution) 总体 (或概率分布)
方差的估计 zōng
estimation of a variance
方差的估算 fāng
estimator 估计量 gū
etalon 标准 biāo
event 事件 shì
expanded uncertainty
扩展不确定度 kuò
expectation 期望值 qī
expectation of a random variable
随机变量期望 附 C
expected value of normal order
statistics 正态顺序统计量
期望值 zhèng
experiment design 试验设计 shì
experimental distribution
实验分布 shì
experimental error 试验误差 shì
experimental regression curve
经验回归曲线 jīng
experimental standard deviation
实验标准偏差 shì
experimental standard deviation
of weighted mean 加权平均值
的实验标准偏差 jiā
experimental standard deviation
of the mean 平均值的实验
标准偏差 píng
experimental variance 实验方差 附 C
experimental variance of ari -

thmetic mean 算术平均值
的实验方差 附 C
exponential distribution 指数分布 zhǐ
exponential function 指数函数 附 A
Expression of Experimental Uncer -
tainty CI - 1981
实验不确定度表达建议书 shí
external error 表面误差 biǎo
external estimate error
表面估计误差 biǎo
external estimate of measurement
测量误差的表面估计 cè
extrapolation 外插 wài
extreme error
极端误差→极限误差 jī

F

F - distribution F 分布 f
F - test F 检验 f
factorial 阶乘 附 A
factor 因子 yīn
factorial experiments 析因试验 xī
fault 超差 chāo
fiducial error of a measuring
instrument 引用误差 yīn
fiducial value
引用值→引用误差 yīn
field data 现场数据 xiàn
final sample 末级样本 mò
finite increment 有限增量 附 A
finite population 有限总体 yǒu
finite set 有限集→集合 jí
fixation line 凝视线 níng
fixation point 凝视点 níng

fixed effect model 固定效应模型 gù
 four - step procedure for calculating
 k_p 覆盖因子 k_p 的四步计算 fù
 fractile 分位数 附 C
 fractile of order p p 阶分位数 附 C
 factile of a probability distribution
 概率分布的分位数 gài
 Fréchet distribution 弗莱契分布 fú
 frequency 频数 pin
 frequency distribution 频率分布 pin
 frequency of measurement 测量
 频率→测量的最大(最小)
 频率 cè
 function 函数 hán
 function graph 函数图 hán
 function relationship 函数关系 附 C
 functional table 函数表 hán

G

gamma distribution Γ 分布 Γ
 Gauss, Carl Friedrich 高斯 C.F. gāo
 Gauss distribution 高斯分布 gāo
 Gauss' error curve
 高斯误差曲线→高斯分布 gāo
 Gauss error equation
 高斯误差方程 gāo
 Gauss symbol 高斯符号 gāo
 general average 总平均值→
 标准检测方法的重复性和
 复现性 biāo
 geometric mean 几何平均 jǐ
 goodness of fit 拟合优度 nǐ
 Graeco - Latin square
 正交拉丁方→拉丁方 lā

gross error 粗大误差 cū
 group standard 标准组→标准 biāo
 Grubbs test method
 格拉布斯检验法 gé
 《Guide to the Expression of Uncer -
 tainty in Measurement》
 《测量不确定度表达指南》 cè
 Gumbel distribution 贡贝分布 gòng
 generalized covariance
 广义协方差 guāng

H

half - width 半宽 附 C
 hardware 硬件→计算机 jì
 Heisenberg, W. K.
 海森伯→测不准关系 cè
 high precision computation
 高精度计算→误差分析 wù
 histogram 直方图 zhí
 hybrid computer 混合型计算
 机→模拟计算机 mó
 hypergeometric distribution
 超几何分布 chāo
 hysteresis error 回程误差 huí
 hysteresis - free 无滞后 wú

I

implied uncertainty
 隐含的不确定度 yīn
 imported uncertainty
 引入不确定度 yīn
 inaccuracy of measurement
 测量的不准确度 cè

inclination error 倾斜误差	qíng	瞬时偏移	shùn
independence 独立	dú	instrument constant 仪器常数	yí
independent linearity 独立线性	dú	instrument error 器具误差	qì
independent conformity 独立一致性→一致性	yí	integration to smoothen experi- mental data 实验数据曲线	
independent variable 自变量→变量	biàn	平滑的累积法	shí
independently identically dis- tribution sample 独立同 分布样本	dú	interference error 干扰误差	gān
indication of a measuring instru- ment 测量仪器的示值	cè	internal estimate error 实验估计误差	shí
indication uncertainty 示值不确定度	shì	internal estimate of measurement 测量误差的实验估计	cè
indifference zone 不定域	bú	International Standards Organi- zation Technical Advisory Group 4 Working Group 3 工作组 (ISO/TAG4/WG3)	gōng
indirect method of measurement 间接测量法	jiàn	international standard 国际基准	guó
indirectly evaluated component 间接评定分量	jiàn	International System of Units 国际单位制	guó
individual 个体	gè	interpolation 内插法	nèi
inferior limit 下极限	附 A	interpolation error 估读误差	gū
influence error 影响误差	yīng	interpolation polynomial 插值多项式	chā
influence quantity 影响量	yīng	intersection 交集	附 A
infinite population 无限总体→总体	zōng	interval estimate 区间估计值→估计	gū
infinite set 无限集→集合	jí	intrinsic error 基本误差	jī
information processing 信息处理 →计算机	jì	intrinsic error of measuring instru- ment 固有误差	gù
inherent process variability 过程固有变异→过程能力指数	guò	inverse matrix 逆矩阵→矩阵	jǔ
input quantity 输入量	shū	ISO/TAG4/WG3 工作组	gōng
inspection by attributes 计数检查	jì	ISO/TC69	
inspection by variables 计量检查	jì	item 个体	gè
inspection lot 检查批	jiǎn		
instantaneous deflection			

J

JJG1027—91《测量误差及数据处理》技术规范

J

K

k - dimensional probability

distribution k 维概率分布

k

Kolmogorov test

科尔莫戈罗夫检验法

kē

known bias

已知偏移→不确定度传播

bú

Kronecker delta symbol

克罗内 δ 符号

附 A

kurtosis 峰度

fēng

L

lag time 滞后时间

zhì

Lagrangés interpolation polynomial

Lagrange 插值多项式

cha

Laplace - Gauss distribution

拉普拉斯 - 高斯分布

lā

large sample theory 大样本理论

dà

Latin square 拉丁方

lā

law of combination of errors for

measurement 间接测量误差

合成定律

jiàn

law of large numbers 大数定律

dà

the law of the propagation of error

误差传播律

wù

the law of the propagation of

uncertainty 不确定度传播律

bù

LCL

level of a factor 因子水平→因子 yīn

level of significance of a test

检验的显著性水平

附 C

level of the test 检测水平

jiǎn

level of the test property

检验特性水平

jiǎn

likelihood 似然

sì

limit distribution 极限分布

jì

limit of error 误差限

wù

limit of operating error

工作误差极限

gōng

limit of random error

随机误差限

suí

limit of systematic error

系统误差极限

xì

limit theorem 极限定理

jì

limiting conditions 极限条件

jì

limiting error 极限误差

jì

limiting mean 极限平均值

jì

limiting quality 极限质量

J

limiting quality level 极限质量水平

jì

limiting value 极限值

jì

limits of hysteresis error

滞后误差极限→回程误差

huí

limits of permissible error [of a

measuring instrument] 极限允许

误差→计量器具的最大允许误差

jì

limits of repeatability error

重复性误差极限

chóng

linear interpolation

线性内插→内插法

nèi

linear summing of uncertainty

components 不确定度的线性和

bù

linearity error 线性误差

xiàn

logarithmic graph 对数坐标图	duì	maximum deviation 最大偏差	zuì
logarithmic paper 对数坐标纸→对数坐标图	duì	maximum (minimum) frequency of measurement 测量的最大(最小)频率	cè
log-log graph log-log 坐标图→对数坐标图	duì	maximum permissible error of a measuring instrument 计量器具的最大允许误差	jì
log-log paper 全对数坐标纸→对数坐标图	duì	maximum permissible hysteresis error 最大容许滞后误差→回程误差	huí
log-normal distribution 对数正态分布	duì	maximum process standard deviation 最大过程标准偏差	zuì
lost motion 空程→死区	sǐ	maximum sample standard deviation 最大样本标准偏差	zuì
lot 批	pī	mean 均值	jūn
lot size 批量	pī	mean absolute deviation 平均绝对偏差	píng
lower approximate value 偏小近似值	piān	mean range 平均极差	píng
lower bound 下限	附 C	mean square 均方	jūn
lower limit 下限	附 C	mean square deviation 均方偏差→B类标准不确定度分量	b
lower warning limit 下警戒限→警戒限	jǐng	mean square error 均方误差	jūn
LWL 下警戒限→警戒限	jǐng	mean square root of a random variable 随机变量的方根	suí
LQ		mean square uncertainty 均方不确定度	jūn
LQL		measurand 被测量	bèi

M

magnetic core 记忆磁芯→计算机	jì	measurable event 可测事件	kě
MAR		measurable quantity 可测量	kě
marginal distribution 边缘分布	biān	measured value 测得值	cè
material measure 实物量具	shí	measurement 测量	cè
mathematical identity 数学上的恒等	附 A	measurement assurance programs 计量保证方案	jì
mathematical model 数学模型	shù	measurement procedure 测量程序	cè
matrix 矩阵	jǔ	measurement process 测量过程	cè
maximum 最大	附 A		
maximum average range 最大平均极差	zuì		